

gorenje

LV

Lietošanas pamācība Trauku mazgājamā mašīna

GV672C60

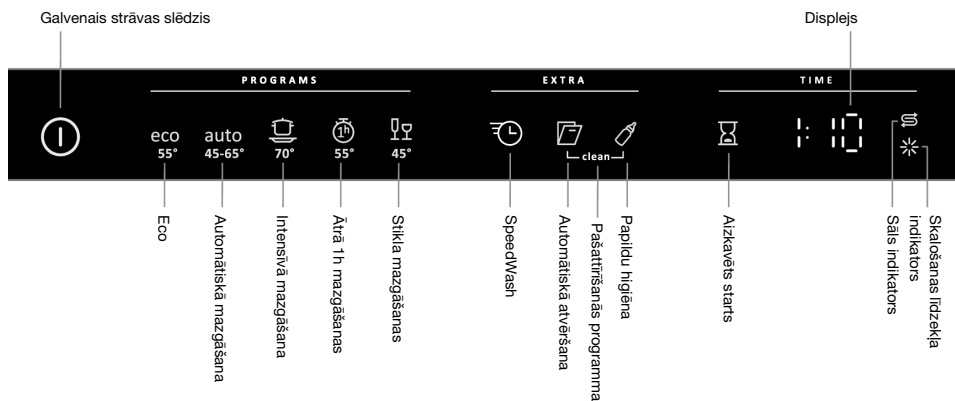


Saturs

Jūsu trauku mazgājamā mašīna	4
Drošības instrukcijas	5
Uzstādīšana	6
Uzglabāšana/pārvadāšana ziemā	6
Pārplūdes aizsardzības funkcija	6
Iepakojums	6
Likvidēšana	6
Pirms veikt mazgāšanu pirmo reizi	7
Ūdens cietība	7
iestatīšana Ūdens cietība	7
Ieberiet sāli	7
iestatīšana Skalošanas līdzeklis	8
Skalošanas līdzekļa papildināšana	8
Ekoloģiskāka trauku mazgājamā mašīna	9
Trauku mazgājamā mašīna taupa enerģiju un ūdeni	9
Trauku mazgājamās mašīnas piepildīšana	10
Viegli plīstoši trauki	10
Ievietošana ietekmē rezultātus	10
Trauku mazgājamās mašīnas grozi	10
Augšējais galda piederumu paliktnis	10
Augšējais grozs	11
Apakšējais grozs	12
Trauku mazgājamās mašīnas lietošana	13
Mazgāšanas līdzekļa pievienošana	13
Galvenais strāvas slēdzis.	14
PROGRAMS — atlasiet programmu	14
EXTRA — atlasiet opciju	15
Trauku mazgājamās mašīnas ieslēgšana	16
TIME - Atlikušais laiks	16
Stāvokļa indikatora spuldzīte	16
Programmas darbības pārtraukšana vai izmaiņu veikšana	16
Ja vēlaties ievietot vairāk trauku	16
Trauku mazgājamās mašīnas izslēgšanās strāvas zuduma dēļ	16
Pēc programmas darbības beigām	17
Kā sasniegt vislabākos žāvēšanas rezultātus	17
Trauku izņemšana no mazgājamās mašīnas	17
Programmu tabula	18
Iestatījumi	19
Atveriet iestatījumu izvēlni.	19
Tagad jūs varat noregulēt šādus iestatījumus:	19
Apkope un tīrīšana	21
Skalošanas līdzekļa papildināšana	21
Ieberiet sāli	21
Filtru tīrīšana	22
Smidzinātājspārnu tīrīšana	23

Iztīriet trauku mazgājamās mašīnas iekšpusi un notīriet tās ārpusi	23
Izņemiet nosprostojumus	24
Traucējumu novēršana	26
Uzstādīšana	31
Drošības instrukcijas	31
Iestatījumi	31
Drenāžas savienojums	32
Ūdensapgādes pievienošana	32
Elektrības savienojums	33
Apkope	34
Tehniskie dati un enerģijas marķējums	35
Tehniskie dati	35
Informācija patērētājiem	35
Informācija pārbaudes institūtam	35

Jūsu trauku mazgājamā mašīna



Uzstādiet trauku mazgājamo mašīnu (skatiet nodaļu Uzstādīšana). Pēc tam atveriet durvis un nospiediet galveno strāvas slēdzi, lai sāktu lietot ierīci.

Pirmoreiz ieslēdzot trauku mazgājamo mašīnu, ir svarīgi izvēlēties pareizos iestatījumus, lai nodrošinātu labus trauku mazgāšanas rezultātus. Skatiet nodaļu Pirms veikt mazgāšanu pirmo reizi.

Drošības instrukcijas

- Izlasiet lietošanas instrukciju un glabājiet to drošā vietā!
- Standarta trauku komplektu skaits: 16
- Nekad nelietojiet trauku mazgājamo mašīnu citos nolūkos kā vien tādos, kas norādīti lietošanas instrukcijā.
- Nenoslogojiet trauku mazgājamās mašīnas durvis vai trauku mazgājamās mašīnas grozus ar ko citu, kā tikai ar traukiem.
- Nekad neatstājiet atvērtas trauku mazgājamās mašīnas durvis, jo kāds pret tām var paklupt.
- Lietojiet vienīgi trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekli!
- Šo mašīnu var lietot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki, kuriem ir ierobežotas fiziskās un garīgās spējas, atmiņas zudums vai cilvēki bez pietiekamas pieredzes un zināšanām. Darbinot mašīnu, šīm personām nepieciešama uzraudzība vai tās ir jāinstruē par tās lietošanu un iespējamajiem riskiem. Bērni bez uzraudzības nedrīkst mašīnu tīrīt.
- Bojātus strāvas kabeļus drīkst nomainīt vienīgi kvalificēts elektriķis.
- Sadzīves trauku mazgāšanai lietojiet trauku mazgājamo mašīnu vienīgi mājas apstākļos. Citi lietošanas veidi ir aizliegti.
- Nekad nenovietojiet traukus, uz kuriem saglabājušās šķīdinātāja nogulsnes, jo tas var izraisīt eksploziju. Tāpat trauku mazgājamā mašīnā nedrīkst mazgāt traukus ar pelniem, vasku vai smērvielām.
- Uzmaniet bērnus. Neļaujiet bērniem lietot trauku mazgājamo mašīnu un spēlēt ar to. Ievērojiet īpašu piesardzību, kad durvis ir atvērtas. Mašīnā var būt palicis mazgāšanas līdzeklis. Vienmēr iedarbiniet mašīnu tūlīt pēc mazgāšanas līdzekļa pievienošanas.



BRĪDINĀJUMS!

Naži un citi smaili priekšmeti jānovieto horizontāli tiem paredzētajos galda piederumu grozos.



BRĪDINĀJUMS!

Bērni ir jāuzrauga – trauku mazgāšanas līdzeklis ir kodīga viela!

Uzstādīšana

Skatiet sadaļu Uzstādīšana.

Uzglabāšana/pārvadāšana ziemā

Uzglabājiet trauku mazgājamo mašīnu virs sasalšanas temperatūras un izvairieties no ilgstošas pārvadāšanas aukstā laikā. Transportējot mašīnu, novietojiet to vertikāli vai guļus uz muguras.

Pārplūdes aizsardzības funkcija

Ja ūdens līmenis trauku mazgājamā mašīnā ir virs normālā, pārplūdes aizsardzības sistēma sāk izsūknēt mašīnu un atslēdz ūdens padevi. Ja tiek aktivizēta pārplūdes aizsardzības sistēma, displejā parādās F54. Noslēdziet ūdens padevi un sazinieties ar tuvāko apkalpošanas dienestu.

Iepakojums

Ārējais iepakojums aizsargā izstrādājumu transportēšanas laikā. Iepakojuma materiāls ir pārstrādājams. Atdaliet atšķirīgos iepakojuma materiālus, lai palīdzētu samazināt izejvielu patēriņu un atkritumu apjomu. Tirgotājs var pieņemt iepakojumu pārstrādei vai norādīt tuvāko pārstrādes punktu. Iepakojums sastāv no:

- gofrētā kartona, kas līdz pat 100% izgatavots no otrreiz pārstrādātām izejvielām;
- putupolistirola (EPS) bez pievienotā hlora vai fluora;
- balstiem, kas izgatavoti no neapstrādātas koksnes;
- aizsargājošās plastmasas, kas izgatavota no polietilēna (PE).

Likvidēšana

Trauku mazgājamā mašīna ir ražota un marķēta otrreizējai izejvielu pārstrādei.

Kad trauku mazgājamā mašīna ir sasniegusi tās kalpošanas laika beigas un ir likvidējama, tā nekavējoties jāpadara lietošanai nederīga. Izraujiet barošanas kabeli un nogrieziet to pēc iespējas īsāku.

Sazinieties ar vietējām varas institūcijām, lai saņemtu informāciju, kur un kā tiek pareizi pārstrādāta trauku mazgājamā mašīna.

Pirms veikt mazgāšanu pirmo reizi

Ūdens cietība

Lai sasniegtu labus trauku mazgāšanas rezultātus, trauku mazgājamai mašīnai nepieciešams mīksts ūdens (ar zemu minerālvielu saturu). Ciets ūdens atstāj uz traukiem un trauku mazgājamās mašīnas baltu kārtiņu.

Ūdens cietības pārbaude

Ūdens cietība ir norādīta, izmantojot Vācijas ūdens cietības skalu (°dH) vai Francijas ūdens cietības skalu (°fH).

Ūdens ar cietību, kas pārsniedz 6°dH (9°fH), ir jāmikstina. Tas tiek veikts automātiski ar iebūvētā ūdens mikstinātāja palīdzību. Lai ūdens mikstinātājs darbotos normāli, tas jāpielāgo ūdens cietībai. Pēc ūdens mikstinātāja pielāgošanas izmantojiet mīkstum ūdenim piemērotas mazgāšanas un skalošanas līdzekļa devas.

Sazinieties ar vietējā ūdens tīkla darbiniekiem, lai noskaidrotu ūdens cietību savā teritorijā.

Atzīmējiet ūdens cietību: _____

Ja ūdens cietība pārsniedz 50°dH (89°fH), ieteicams pievienot ārēju ūdens mikstinātāju.

Palielināts patēriņš reģenerācijas laikā

Trauku mazgājamās mašīnas iebūvētais ūdens mikstinātājs tiek regulāri reģenerēts, lai uzturētu tā funkciju. Reģenerācija pagarina trauku mazgāšanas programmu un palielina enerģijas un ūdens patēriņu. Tas, cik bieži tiek reģenerēts trauku mazgājamās mašīnas ūdens mikstinātājs, ir atkarīgs no atlasītā iestatījuma.

Piemērs: ja Eco programmu palaiž ar ūdens cietību 14 °dH (25 °fH), ūdens mikstinātājs tiek reģenerēts regulāros intervālos (pēc 6 trauku mazgāšanas cikliem), enerģijas patēriņš pieaug par 0,015 kWh un ūdens patēriņš palielinās par 2,3 litriem, bet programmas laiks tiek pagarināts par 3 minūtēm. Reģenerācija notiek programmas galvenās mazgāšanas laikā.

BRĪDINĀJUMS!

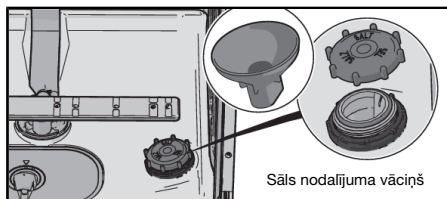
Ciets ūdens atstāj baltu pārklājumu uz traukiem un trauku mazgājamās mašīnas iekšpusē, tāpēc ir svarīgi atlasīt pareizu ūdens mikstinātāja iestatījumu! Skatiet Ūdens cietība nodaļā Iestatījumi.

Ja ūdens cietība pārsniedz 6°dH (9°fH), nekad nedarbiniet trauku mazgājamo mašīnu ar tukšu sāls nodaļījumu.

Iestatīšana Ūdens cietība

Nodaļā Iestatījumi ir aprakstīts, kā noregulēt ūdens mikstinātāju.

Ieberiet sāli



1. Atskrūvējiet sāls nodaļuma vāciņu.
2. Ievietojiet trauku mazgājamās mašīnas komplektācijā esošo piltuvi sāls nodaļuma augšējā atverē. Vispirms ielejiet aptuveni 1 l ūdens.
3. Pēc tam pievienojiet sāli maksimāli 630 gram, līdz nodaļums ir pilns. Lietojiet rupjo sāli vai īpašu trauku mazgājamās mašīnas sāli.
4. Notīriet pāri palikušo sāli, lai varētu stingri pieskrūvēt vāku.

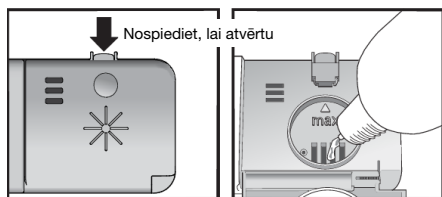
Lai izvairītos no rūsas plankumiem, trauku mazgāšanas programma ir jāieslēdz tūlīt pēc sāls papildināšanas.

iestatīšana Skalošanas līdzeklis

Nodaļā iestatījumi ir aprakstīts, kā iestatīt skalošanas līdzekļa devu.

✱ Skalošanas līdzekļa papildināšana

Žāvēšana notiek ātrāk un ar labākiem rezultātiem, ja tiek lietots skalošanas līdzeklis. Tāpat jūs iegūsiet labākus mazgāšanas rezultātus un nevainojami tīrus traukus.



1. Atveriet skalošanas līdzekļa nodaļuma vāciņu.
2. Uzmanīgi papildiniet skalošanas līdzekli līdz līmenim, kas atzīmēts ar **max**.
3. Noslaukiet jebkādas mazgāšanas līdzekļa atstātos traipus nodaļuma tuvumā.
4. Stingri aiztaisi vāciņu.

Ekoloģiskāka trauku mazgājamā mašīna

Trauku mazgājamā mašīna taupa enerģiju un ūdeni

Lietojot trauku mazgājamo mašīnu dzīvojamā vidē, parasti enerģijas un ūdens patēriņš ir mazāks nekā trauku mazgāšanā ar rokām.

Neskalojiet zem tekoša ūdens

Pirms trauku ievietošanas trauku mazgājamajā mašīnā neskalojiet zem tekoša ūdens, jo pieaug enerģijas un ūdens patēriņš. Vienkārši pirms trauku ievietošanas trauku mazgājamajā mašīnā notīriet lielākās ēdiena atliekas.

Izvēlieties ekoloģisku mazgāšanas līdzekli

Izlasiet vides atbilstības apliecinājumu uz iepakojuma!

Pārāk liels mazgāšanas vai skalošanas līdzekļa un sāls daudzums var samazināt trauku mazgāšanas efektivitāti, kā arī vairāk ietekmēt vidi.

Darbiniet pilnu trauku mazgājamo mašīnu

Ietaupiet enerģiju un ūdeni, pagaidot un palaižot tikai pilnu trauku mazgājamo mašīnu (skatiet standarta vietu skaita iestatījumus).

Izmantojiet programmas zemākā temperatūrā

Ja trauki ir tikai nedaudz netīri, izvēlieties zemas temperatūras programmu.

Atlasiet trauku mazgāšanas programmu – Eco

Šī programma ir piemērota normāli netīru trauku mazgāšanai, un tai ir visefektīvākais kombinētais enerģijas un ūdens patēriņš. Šo programmu izmanto, lai novērtētu atbilstību ES tiesību aktiem par ekodizainu.

Trauku mazgāšanas programma ir izstrādāta efektīvai mazgāšanai, izmantojot pēc iespējas mazāk enerģijas un ūdens. Programma mazgā zemā temperatūrā ilgāku laiku.

Atlasiet opciju – Automātiskā atvēršana

Labākus žāvēšanas rezultātus var panākt, izmantojot opciju Automātiskā atvēršana, kas automātiski atver trauku mazgājamās mašīnas durvis. Pirms trauku mazgājamās mašīnas iztukšošanas uzgaidiet, līdz parādās norāde, ka programma ir pabeigta un trauki ir atdzisuši. (Ja trauku mazgājamā mašīna ir iebūvēta, apkārtējām mēbelēm/konstrukcijām ir jābūt noturīgām pret mašīnas radīto kondensātu.)

Pievienojiet aukstā ūdens padevei

Pievienojiet trauku mazgājamo mašīnu aukstā ūdens padevei, ja ēka tiek apsildīta, izmantojot eļļu, elektrību vai gāzi.

Pievienošana karstā ūdens padevei

Pievienojiet trauku mazgājamo mašīnu karstā ūdens padevei (maks. 70 °C), ja ēka tiek apsildīta, izmantojot energoefektīvus paņēmienus, piemēram, centralizēto apkuri, saules enerģiju vai ģeotermālo enerģiju. Karstā ūdens pieslēgums samazina trauku mazgāšanas reīžu skaitu un trauku mazgājamās mašīnas enerģijas patēriņu.

PIEZĪME!

Nepārsniedziet atļauto padeves ūdens temperatūru. Atsevišķos ēdienu gatavošanas traukos izmantotie materiāli neiztur lielu karstumu.

Trauku mazgājamās mašīnas piepildīšana

Viegli pīstoši trauki

Dažas virtuves ierīces nav droši lietojamas trauku mazgājamā mašīnā. Tam var būt vairāki iemesli. Daži materiāli nav noturīgi pret lielu karstumu, citiem bojājumus var radīt mazgāšanas līdzeklis.

Rīkojieties uzmanīgi, liekot mašīnā, piemēram, rokām darinātus izstrādājumus, trauslus dekoratīvus priekšmetus, kristāla/stikla, sudraba, vara, alvas, alumīnija, koka un plastmasas izstrādājumus. Meklējiet uzrakstu "Var mazgāt trauku mazgājamā mašīnā".

Ievietošana ietekmē rezultātus

Traukus ievietojiet uzmanīgi, lai nodrošinātu vislabākos mazgāšanas un žāvēšanas rezultātus ar iespējami zemāko enerģijas un ūdens patēriņu. Nodrošiniet trauku mazgājamajai mašīnai optimālas iespējas piekļūt visām virsmām un tās notīrīt, kā arī maksimāli rūpīgi nožāvēt traukus.

- Visām netīrajām trauku virsmām jābūt vērstām uz iekšpusi un virzienā uz leju!
- Traukus nevajadzētu ievietot vienu otrā vai vienu uz otra.
- Trauki ar dobumiem, piemēram, krūzes, jānovieto tā, lai skalošanas ūdens varētu notecēt (nesatekot traukā). Tas pats attiecas uz plastmasas priekšmetiem.
- Pārliecinieties, ka mazie priekšmeti nevar izkrist no trauku mazgājamās mašīnas groza. Ievietojiet tos augšējā galda piederumu paliktnī.



PIEZĪME!

Pārbaudiet, vai smidzinātājspārni var brīvi griezties.

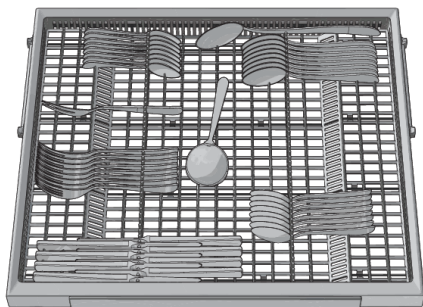
Trauku mazgājamās mašīnas grozi

Trauku mazgājamā mašīna ir aprīkota ar augšējo galda piederumu paliktni, augšējo un apakšējo grozu.

Atkarībā no trauku mazgājamās mašīnas konstrukcijas grozi var izskatīties atšķirīgi.

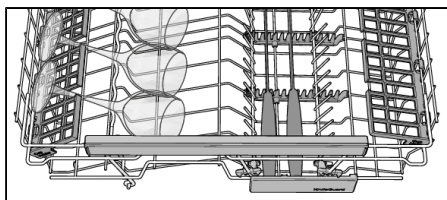
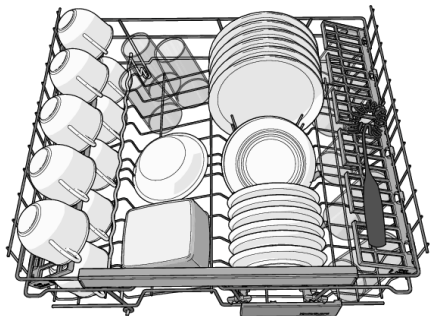
Augšējais galda piederumu paliktnis

Augšējam galda piederumu paliktnim ir vieta galda piederumiem, putotājiem, galda piederumu uzklāšanas inventāram un līdzīgiem priekšmetiem.



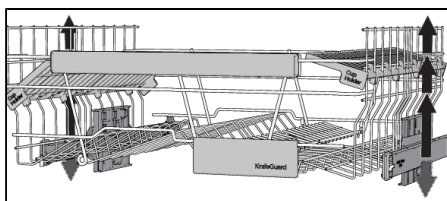
Augšējais grozs

Augšējā grozā novietojiet glāzes, krūzes, bļodas, mazus šķīvjus un apakštases. Visām netīrajām virsmām jābūt vērstām uz iekšu un uz leju! Vīna glāzes jānovieto vīna glāžu plauktiņā un naži jāliek nažu statīvā labajā pusē (ja ir aprīkojumā).



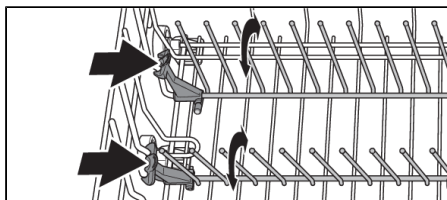
Augšējā groza pacelšana un nolaišana

1. Pavelciet augšējo grozu uz āru.
2. Ar abām rokām satveriet augšējā groza malas un paceliet uz augšu.
3. Lai mainītu pozīciju, vēlreiz ar abām rokām paceliet grozu uz augšu (augšējo grozu var iestatīt trīs pozīcijās). Paceļot augšējo grozu, kad tas ir augstākajā pozīcijā, tas atgriezīsies zemākajā pozīcijā. Ņemiet vērā, ka abām groza malām vienmēr jābūt vienādā augstumā.



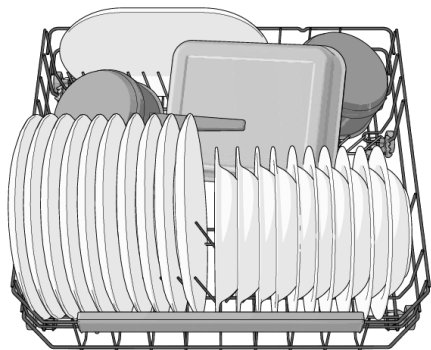
Nolokāmie zari

Nolokāmos zarus var pacelt uz augšu vai nolaist, lai atvieglotu podu, bļodu un glāžu ievietošanu. Atbrīvojiet nolokāmos zarus, pirms pozīcijas noregulēšanas paspiežot turētāju uz iekšu.



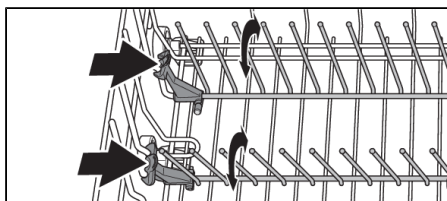
Apakšējais grozs

Šķīvjus, mazos šķīvjus, ēdiena pasniegšanas traukus un krūzītes novietojiet apakšējā grozā.



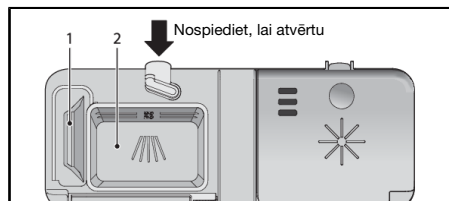
Nolokāmie zari

Mazgājot krūzītes, nolokiet nolokāmos zarus (šķīvju balstus) uz leju. Atbrīvojiet nolokāmos zarus, pirms pozīcijas regulēšanas spiežot turētāju uz iekšu.



Trauku mazgājamās mašīnas lietošana

Mazgāšanas līdzekļa pievienošana



1. Pirmsmazgāšanas līdzekļa nodalījums
2. Galvenās mazgāšanas līdzekļa nodalījums

Mazgāšanas līdzekli pievienojiet atbilstoši ūdens cietībai.

Ievērojiet instrukcijas uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma. Trauku mazgājamā mašīna ir aprīkota ar ūdens mīkstinātāju, tāpēc lietojiet mīkstam ūdenim piemērotas mazgāšanas līdzekļa un skalošanas līdzekļa devas.

Pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa var izraisīt mazāk efektīvus trauku mazgāšanas rezultātus, kā arī atstāj lielāku ietekmi uz vidi.

Mazgāšanas līdzekļa nodalījumam jābūt sausam, kad pievienojat mazgāšanas līdzekli. Viens nodalījums ir paredzēts priekšmazgāšanas līdzeklim un viens nodalījums — galvenajai mazgāšanai. Ja tiek lietots pulverveida vai šķidrās mazgāšanas līdzeklis, pievienojiet nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa priekšmazgāšanas nodalījumā. Ja rodas jautājumi par mazgāšanas līdzekli, sazinieties ar mazgāšanas līdzekļa ražotāju.

PIEZĪME!

Lietojiet vienīgi trauku mazgājamām mašīnām paredzētu mazgāšanas līdzekli! Parasto mazgāšanas līdzekli nedrīkst lietot, jo tā radītās putas ierobežo trauku mazgājamās mašīnas efektīvu darbību.

Trauku mazgāšanas tabletes

Ja rodas grūtības aiztaisīt dozatora vāciņu, sadaliet tableti uz pusēm. Ja vāciņš ir pārāk cieši aizvērts un pareizi neatveras, pastāv risks, ka mazgāšanas līdzeklis netiks atbilstoši dozēts.

PIEZĪME!

Trauku mazgāšanas tabletes nav ieteicamas īsiem programmu cikliem (mazākiem par 75 minūtēm). Tā vietā lietojiet pulveri vai šķidro mazgāšanas līdzekli.

Universālais mazgāšanas līdzeklis

Pārdošanā ir pieejami dažādi universālo mazgāšanas līdzekļu veidi. Rūpīgi izlasiet šo izstrādājumu lietošanas norādījumus.

Nodaļā Iestatījumi aprakstīts, kā aktivizēt TAB funkciju (3 vienā/universālajam mazgāšanas līdzeklim). Ņemiet vērā, ka sāls nodalījumā ir jāpievieno sāls. Ja neesat apmierināts ar trauku mazgāšanas vai žāvēšanas rezultātiem, deaktivizējiet TAB iestatījumu (3 vienā/universālajam mazgāšanas līdzeklim) un papildiniet sāli, mazgāšanas līdzekli un skalošanas līdzekli. Skatiet sadaļu Pirms veikt mazgāšanu pirmo reizi.

PIEZĪME!

Optimālus mazgāšanas un žāvēšanas rezultātus var panākt, parastu trauku mazgāšanas līdzekli lietojot kopā ar atsevišķi dozētu skalošanas līdzekli un sāli.

Galvenais strāvas slēdzis.

Nospiediet un turiet galveno strāvas slēdzi, līdz displejs ieslēdzas. Pārbaudiet, vai ir atgriezts ūdens krāns.

PROGRAMS — atlasiet programmu

Izvēlieties programmu, kas atbilst mazgājamo trauku veidam un netīrības pakāpei. Eco vienmēr ir iepriekš izvēlētais iestatījums.

Spiediet uz vēlamās programmas, līdz tiek aktivizēts programmas simbols.

eco

55° **Eco**

Šī programma ir piemērota normāli netīru trauku mazgāšanai, un tai ir visefektīvākais kombinētais enerģijas un ūdens patēriņš. Šo programmu izmanto, lai novērtētu atbilstību ES tiesību aktiem par ekodizainu.

auto

45-65° **Automātiskā mazgāšana**

Trauku mazgājamā mašīna var noteikt trauku netīrības pakāpi un noregulēt atbilstošu ūdens patēriņu un temperatūru. Tikko iestatīta, programma jādarbina piecas reizes, pirms tā ir pilnībā pielāgojusies un sniedz vislabākos rezultātus.

auto

45-65° +  +  **QuickIntensive**¹⁾

QuickIntensive (Automātiskā mazgāšana + SpeedWash + Automātiskā atvēršana) ir efektīva programma nedaudz piekaltušiem atlikumiem. (Šī programma nav paredzēta piedegušam ēdienam, piemēram, cepeškrāsns traukiem.)



70° **Intensīvā mazgāšana**

Programma ar ļoti augstu temperatūru, lai izšķīdinātu taukus uz ļoti netīriem traukiem, piemēram, pannām, kastrolēm un cepeškrāsns traukiem. Ja pēc šo trauku ievietošanas trauku mazgājamā mašīna nav pilna, var ievietot arī šķīvjus un tamlīdzīgus traukus.



55° **Ātrā 1h mazgāšanas**

Ātra programma nedaudz piekaltušiem atlikumiem. (Šī programma nav paredzēta piedegušam ēdienam, piemēram, cepeškrāsns traukiem.)

Apvienojumā ar SpeedWash īsāku programmu var sasniegt (15 minūtēs).



45° **Stikla mazgāšanas**

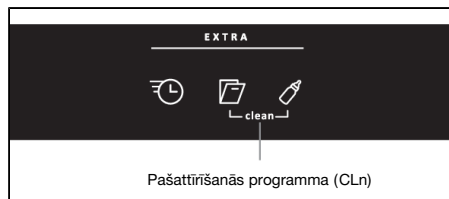
Saudzīga trauku mazgāšanas programma ar zemu temperatūru trauslu kristāla/stikla priekšmetu mazgāšanai. Atcerieties izmantot nedaudz mazgāšanas līdzekļa un novietot priekšmetus tā, lai tie mazgāšanas laikā savstarpēji nesaskartos. Skatiet arī Viegli plīstoši trauki nodaļā Trauku mazgājamās mašīnas piepildīšana. Šo programmu var izmantot arī tikko lietotam porcelānam bez piekaltušiem atlikumiem.

¹⁾ Programmas ilgums 90 minūtes

clean Pašattīrīšanās programma

Pašattīrīšanās programma trauku mazgājamās mašīnas tvertnes, smidzinātājspārnu un izsmidzināšanas cauruļu higiēniskai tīrīšanai.

Šo programmu darbina (kad mašīnā nav trauku), izmantojot parastu trauku mazgāšanas līdzekli vai citronskābi. Pārdošanā ir pieejami arī speciālie trauku mazgājamo mašīnu tīrītāji. Informāciju par kaļķakmens nogulšņu tīrīšanu skatiet šeit: Trauku mazgājamās mašīnas tvertne nodaļā Apkope un tīrīšana.



Lai aktivizētu programmu, nospiediet opciju pogas uz Pašattīrīšanās programma. Pašattīrīšanās programma sāks darbu pēc durvju aizvēršanas.

EXTRA — atlasiet opciju

Lai izvēlētos opciju, nospiediet vienu no opciju pogām, līdz tā tiek aktivizēta. Pieejamās opcijas programmās ir atšķirīgas un dažas opcijas nevar savienot (pieejamās opcijas blāvi spīd).

SpeedWash

Šī opcija samazina programmas darbības laiku, bet izmanto vairāk enerģijas un ūdens.

Automātiskā atvēršana²⁾

Trauku mazgājamās mašīnas durvis atveras automātiski, nodrošinot labāku žāvēšanu. Pirms trauku mazgājamās mašīnas iztukšošanas uzgaidiet, līdz parādās norāde, ka programma ir pabeigta un trauki ir atdzisuši. (Ja trauku mazgājamā mašīna ir iebūvēta, apkārtējām mēbelēm/konstrukcijām ir jābūt noturīgām pret mašīnas radīto kondensātu.)

Automātiskā atvēršana opcijas žāvēšanas laiks dažādās programmās atšķiras.

PIEZĪME!

Lai nodrošinātu optimālus žāvēšanas rezultātus, neaizveriet durvis, pirms beidzas žāvēšanas fāze un ierīce tiek automātiski izslēgta.

BRĪDINĀJUMS!

Trauku mazgājamās mašīnas durvis nedrīkst bloķēt vai aizvērt, kad tās tiek atvērtas automātiski. Šāda rīcība var sabojāt durvju slēdža mehānismu. Pirms aizvērt durvis, pagaidiet vismaz 5 minūtes.

Papildu higiēna

Šī opcija ir paredzēta situācijās, kad ir īpaši augstas higiēnas prasības, piemēram, mazgājot zidaiņu pudelītes un griežamos dēļišus. Temperatūra tiek palielināta gan galvenajā mazgāšanā, gan arī pēdējā skalošanā.

²⁾ Dažām programmām opcija Automātiskā atvēršana ir atlasīta iepriekš.

Aizkavēts starts

Izvēloties Aizkavēts starts, trauku mazgājamā mašīna sāks darbību 1–24 stundas pēc durvju aizvēršanas.

1. Nospiediet pogu vienu reizi, lai aktivizētu Aizkavēts starts. Nospiediet pogu vairākas reizes – vai turiet to nospiestu –, lai izvēlētos vēlamu stundu skaitu.
2. Aizveriet durvis, un trauku mazgājamā mašīna sāks laika atskaiti ik pa 1 stundai. Tā sāks darbību pēc izvēlēta aizkavējuma.

Ja vēlaties atcelt opciju Aizkavēts starts, atveriet durvis un nospiediet un turiet nospiestu galveno strāvas slēdzi, līdz displejs izslēdzas.

Trauku mazgājamās mašīnas ieslēgšana

Lai ieslēgtu trauku mazgājamo mašīnu, aizveriet durvis. Ja galvenais strāvas slēdzis ir ieslēgts, trauku mazgājamā mašīna automātiski sāk darbu pēc durvju aizvēršanas.

TIME - Atlikušais laiks

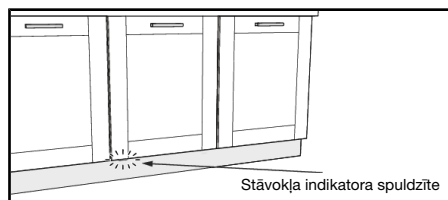
Pēc programmas un opciju izvēlēšanās tiek parādīts programmas iepriekšējās izmantošanas laiks.

Stāvokļa indikatora spuldzīte

Stāvokļa indikatora spuldzīte trauku mazgājamās mašīnas lejasdaļā norāda, ka programma ir sākusi darbību.

Mirgojošs gaismas indikators

Mirgojoša gaismiņa norāda, ka programmas darbības laikā ir atvērtas durvis. Ja tā mirgo, kad durvis ir aizvērtas, ir radusies kļūda. Skatiet nodaļu Traucējumu novēršana.



Programmas darbības pārtraukšana vai izmaiņu veikšana

Ja vēlaties mainīt programmu pēc trauku mazgājamās mašīnas darbības sākšanas, atveriet durvis, pēc tam nospiediet un turiet nospiestu galveno strāvas slēdzi, līdz izslēdzas displejs. Ja ir atvēries dozatora vāciņš, pievienojiet vēl mazgāšanas līdzekli. Pēc tam nospiediet galvenais strāvas slēdzi, izvēlieties jaunu programmu un aizveriet durvis.

Ja vēlaties ievietot vairāk trauku

Atveriet durvis. Trauku mazgājamā mašīna automātiski pārtrauks darbu. Ievietojiet vēl traukus un aizveriet durvis. Pēc brīža trauku mazgājamā mašīna turpinās programmas ciklu.

Trauku mazgājamās mašīnas izslēgšanās strāvas zuduma dēļ

Ja trauku mazgāšanas programma netika pabeigta, pēc strāvas padeves atjaunošanas pārtrauktā programma turpina darbību.



PIEZĪME!

Žāvēšanas laikā programmas darbība tiek pārtraukta, ja tiek atslēgta strāvas padeve vai durvis ir atvērtas ilgāk nekā 2 minūtes.

Pēc programmas darbības beigām

Par programmas darbības beigām norāda viens īss skaņas signāls. Nodaļā lestatījumi aprakstīts, kā mainīt šo funkciju.

Turklāt par programmas darbības beigām liecina izslēgtā režīma indikatora spuldzīte. Skatiet Stāvokļa indikatora spuldzīte nodaļā Trauku mazgājamās mašīnas lietošana.

Pēc programmas darbības beigām trauku mazgājamā mašīna automātiski izslēdzas. Pēc katras lietošanas aizgrieziet ūdens krānu.

Kā sasniegt vislabākos žāvēšanas rezultātus

- Pilnībā piepildiet trauku mazgājamo mašīnu.
- Trauki ar dobumiem, piemēram, krūzes, jānovieto tā, lai skalošanas ūdens varētu notecēt (nesatekot traukā). Tas pats attiecas uz plastmasas priekšmetiem.
- Papildiniet skalošanas līdzekli vai palieliniet skalošanās līdzekļa devu.
- Aktivizējiet Automātiskā atvēršana opciju.
- Pirms trauku mazgājamās mašīnas izkraušanas ļaujiet traukiem atdzist.

Trauku izņemšana no mazgājamās mašīnas

Sakarsēts porcelāns ir trauslāks. Ļaujiet traukiem atdzist pirms to izņemšanas no mazgājamās mašīnas.

Vispirms izņemiet traukus no apakšējā groza, lai nepieļautu, ka nenožuvušā ūdens pilieni no augšējā groza satek uz tautiem apakšējā grozā.

Programmu tabula

PROGRAMS - Programma	Mazgāšanas līdzeklis, no- dalījums 1 / 2 (ml)	EXTRA - Opcijas	Priekšmazg.	Galvenā mazgāšana	Skalošanas reīžu skaits	Beigu ska- lošana	Patēriņa apjomi ¹⁾		
							Trauku mazgāša- nas laiks (apt. stun- desminūtes)	Jauda (aptuveni kW/st.)	Ūdens pat. (L)
Eco ²⁾	--- / 25	Au- tomātiskā atvēršana	0	55 °C	2	48 °C	3:25	0,76	9,6
Automātiskā mazgāšana	--- / 25	Au- tomātiskā atvēršana	1-3	50-65 °C	2-3	65 °C	2:10-2:50	0,9-1,5	9-18
Intensīvā mazgāša- na	10 / 25		2	70 °C	2	70 °C	2:55	1,6	15
Ātrā 1h mazgāša- nas	--- / 25		-	55 °C	2	65 °C	1:00	0,8	8,5
Stikla mazgāšanas	--- / 20		-	45 °C	2	50 °C	1:40	0,7	8,5

1) Patēriņa apjomi var atšķirties atkarībā no iekārtas ūdens temperatūras, istabas temperatūras, noslodzes, izvēlētajām papildu funkcijām un citiem faktoriem. Eco programmas vērtības ir precīzas, pārējās ir tikai atsaucei.

2) Šī programma ir piemērota normāli netīru trauku mazgāšanai, un tai ir visefektīvākais kombinētais enerģijas un ūdens patēriņš. Šo programmu izmanto, lai novērtētu atbilstību ES tiesību aktiem par ekodizainu.

Iestatījumi

Atveriet iestatījumu izvēlni.



1 Vispirms atveriet durvis. Izslēdziet mašīnu. Nospiediet galveno strāvas slēdzi un turiet to nospiestu līdz brīdim, kad aktivizējās displejs.

eco
55° +

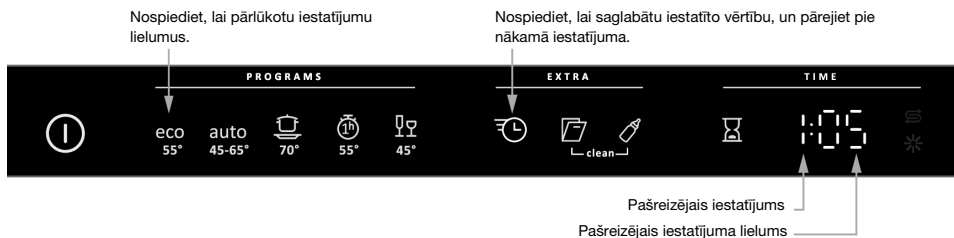
2 10 sekunžu laikā:

- nospiediet Eco programmas pogu un SpeedWashopcijas pogu.

3 Displejs parāda iestatījumu izvēlni (pašreizējo iestatījumu un tās pašlaik uzstādīto apjomu).

(Izejiet no izvēlnes, pārlūkojot izvēlnes vai nospiežot galveno strāvas slēdzi.)

Navigējiet iestatījumu izvēlnē.



Tagad jūs varat noregulēt šādus iestatījumus:

Iestatījumi	Opcijas										
1 Skalošanas līdzeklis	1:00 - 1:05	<p>Skalošanas līdzekļa devas iestatījums.</p> <p>Palieliniet mazgāšanas līdzekļa devu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ja traukiem ir ūdens atstāti traipi. <p>Samaziniet mazgāšanas līdzekļa dozu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ja traukiem ir lipīga, balta/zila plēvīte; ja trauki ir ar svītrainiem traipiem. Putu uzkrāšanās. Ja ūdens ir ļoti mīksts, mazgāšanas līdzekli var atšķaidīt ar ūdeni proporcijā 50:50. <p><i>Rūpnīcas iestatījums: 05</i></p>									
2 Ūdens cietība	2:00 - 2:09	<p>Pielāgojot ūdens mīkstinātāju, atlasiet iestatījumu atkarībā no ūdens cietības. Ir svarīgi, lai šis iestatījums būtu pareizs!</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Vācijas ūdens cietības skala</th> <th>Francijas ūdens cietības skala</th> <th>Ieteicamais iestatījums</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0-5°dH</td> <td>0-9°fH</td> <td>2:00</td> </tr> <tr> <td>6-8°dH</td> <td>10-14°fH</td> <td>2:01</td> </tr> </tbody> </table>	Vācijas ūdens cietības skala	Francijas ūdens cietības skala	Ieteicamais iestatījums	0-5°dH	0-9°fH	2:00	6-8°dH	10-14°fH	2:01
Vācijas ūdens cietības skala	Francijas ūdens cietības skala	Ieteicamais iestatījums									
0-5°dH	0-9°fH	2:00									
6-8°dH	10-14°fH	2:01									

Tabulas turpinājums no iepriekšējās lappuses

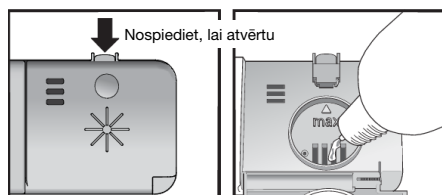
Iestatījumi	Opcijas																												
		<p><i>Tabulas turpinājums no iepriekšējās lappuses</i></p> <table border="1" data-bbox="498 188 1020 555"> <thead> <tr> <th data-bbox="498 188 669 272">Vācijas ūdens cietības skala</th> <th data-bbox="670 188 842 272">Francijas ūdens cietības skala</th> <th data-bbox="843 188 1020 272">Ieteicamais iestatījums</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="498 276 669 308">9-11°dH</td> <td data-bbox="670 276 842 308">15-20°FH</td> <td data-bbox="843 276 1020 308">2:02</td> </tr> <tr> <td data-bbox="498 311 669 343">12-14°dH</td> <td data-bbox="670 311 842 343">21-25°FH</td> <td data-bbox="843 311 1020 343">2:03</td> </tr> <tr> <td data-bbox="498 346 669 378">15-19°dH</td> <td data-bbox="670 346 842 378">26-34°FH</td> <td data-bbox="843 346 1020 378">2:04</td> </tr> <tr> <td data-bbox="498 381 669 413">22-24°dH</td> <td data-bbox="670 381 842 413">35-43°FH</td> <td data-bbox="843 381 1020 413">2:05</td> </tr> <tr> <td data-bbox="498 416 669 448">25-29°dH</td> <td data-bbox="670 416 842 448">44-52°FH</td> <td data-bbox="843 416 1020 448">2:06</td> </tr> <tr> <td data-bbox="498 451 669 483">30-39°dH</td> <td data-bbox="670 451 842 483">53-70°FH</td> <td data-bbox="843 451 1020 483">2:07</td> </tr> <tr> <td data-bbox="498 486 669 518">40-49°dH</td> <td data-bbox="670 486 842 518">71-88°FH</td> <td data-bbox="843 486 1020 518">2:08</td> </tr> <tr> <td data-bbox="498 521 669 553">50°dH</td> <td data-bbox="670 521 842 553">89°FH</td> <td data-bbox="843 521 1020 553">2:09</td> </tr> </tbody> </table> <p>Pēc ūdens mikstinātāja iestatīšanas uz 2:01 - 2:09 neaizmirstiet sāls nodalījumā pievienot sāli.</p> <p><i>Ūdens piegādei ar ūdens cietību zem 6°dH (9°FH), izvēlieties 2:00. Ūdens mikstinātājs tiek deaktivizēts un nav sāls nepieciešams.</i></p> <p><i>Rūpnīcas iestatījums: 04</i></p>	Vācijas ūdens cietības skala	Francijas ūdens cietības skala	Ieteicamais iestatījums	9-11°dH	15-20°FH	2:02	12-14°dH	21-25°FH	2:03	15-19°dH	26-34°FH	2:04	22-24°dH	35-43°FH	2:05	25-29°dH	44-52°FH	2:06	30-39°dH	53-70°FH	2:07	40-49°dH	71-88°FH	2:08	50°dH	89°FH	2:09
Vācijas ūdens cietības skala	Francijas ūdens cietības skala	Ieteicamais iestatījums																											
9-11°dH	15-20°FH	2:02																											
12-14°dH	21-25°FH	2:03																											
15-19°dH	26-34°FH	2:04																											
22-24°dH	35-43°FH	2:05																											
25-29°dH	44-52°FH	2:06																											
30-39°dH	53-70°FH	2:07																											
40-49°dH	71-88°FH	2:08																											
50°dH	89°FH	2:09																											
<p>3 TAB (3 vienā/universālais mazgāšanas līdzeklis)</p>	<p>3:00 (Off) 3:01 (On)</p>	<p>Varat aktivizēt šo iestatījumu, izmantojot 3 vienā/universālo mazgāšanas līdzekli. Trauku mazgāšanas programmas automātiski pielāgojas, lai katru reizi nodrošinātu vislabākos iespējamus trauku mazgāšanas un žāvēšanas rezultātus. Ja ir aktivizēts šis iestatījums, nav jāpievieno skalošanas līdzeklis, jo šī opcija atslēdz skalošanas līdzekļa dozēšanu. Tā arī samazina ūdens mikstinātājam pievienotā sāls daudzumu. Ņemiet vērā, ka sāls nodalījumā jāpievieno sāls.</p> <p>Lai sasniegtu labus trauku mazgāšanas rezultātus, ir būtiski pārbaudīt, kāds mazgāšanas līdzekļa tips vai kurš universālais mazgāšanas līdzeklis vislabāk atbilst jūsu vajadzībām! Uzmanīgi izlasiet informāciju uz iepakojuma saistībā ar pareizu lietošanu. Vienmēr ievērojiet lietošanas instrukcijas vai informāciju uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma!</p>																											
<p>4 Skaņas signāla līmenis</p>	<p>4:00 - 4:03</p>	<p>Trauku mazgājamā mašina izmanto skaņas signālu, lai norādītu programmas darbības beigas vai kļūmi.</p>																											

Apkope un tīrīšana

✱ Skalošanas līdzekļa papildināšana

Kad mazgāšanas līdzeklis jāpapildina, displejā iedegas tālāk redzamā zīme.

Pēc papildināšanas var būt nepieciešams laiks, pirms zīme nozūd.



1. Atveriet skalošanas līdzekļa nodaļuma vāciņu.
2. Uzmanīgi papildiniet skalošanas līdzekli līdz līmenim, kas atzīmēts ar **max**.
3. Noslaukiet jebkādu mazgāšanas līdzekļa atstātos traipus nodaļuma tuvumā.
4. Stingri aiztaisi vāciņu.

Ⓢ Ieberiet sāli

Kad sāls jāpapildina, displejā iedegas tālāk redzamā zīme.

Pēc papildināšanas var būt nepieciešams laiks, pirms zīme nozūd.



1. Atskrūvējiet sāls nodaļuma vāciņu.
2. Trauku mazgājamās mašīnas komplektācijā iekļauto piltuvi ievietojiet sāls nodaļuma uzpildīšanas atverē. (Ūdens ir nepieciešams tikai pirmajā reizē.)
3. Pēc tam pievienojiet sāli maksimāli 630 gram, līdz nodaļums ir pilns. Lietojiet rupjo sāli vai īpašu trauku mazgājamās mašīnas sāli.
4. Notīriet pāri palikušo sāli, lai varētu stingri pieskrūvēt vāku.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

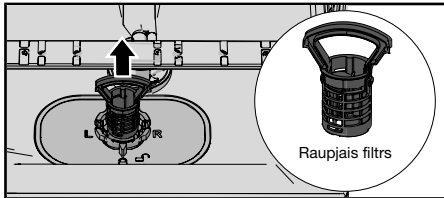
Lai izvairītos no rūsas plankumiem, trauku mazgāšanas programma ir jāieslēdz tūlīt pēc sāls papildināšanas.

Nekad neļiejiet mazgāšanas līdzekli sāls nodaļumā. Tas sabojā ūdens mīkstinātāju!

Filtru tīršana

Raupjais filtrs

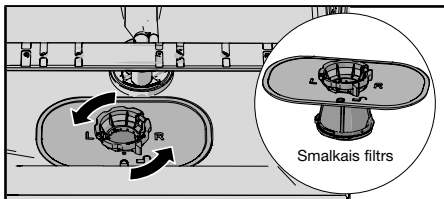
Raupjais filtrs aiztur lielākas pārtikas daļiņas, kas nevar tikt cauri drenāžas sūknim. Iztukšojiet raupjo filtru, kad nepieciešams. Tas jātīra regulāri atkarībā no tā, cik aktīvi trauku mazgājamā mašīna tiek lietota.



1. Paceliet raupjo filtru aiz roktura.
2. Iztukšojiet raupjo filtru.
3. Uztādiet atpakaļ raupjo filtru. Spiediet to uz leju, līdz tas noklikšķ vietā.

Smalkais filtrs

Netīrumi, kas uzkrājas smalkajā filtrā, automātiski tiek aizskaloti katru mazgāšanas reizi. Tīriet smalko filtru, kad nepieciešams. Tas jātīra regulāri atkarībā no tā, cik aktīvi trauku mazgājamā mašīna tiek lietota.



1. Pagrieziet fiksējošo gredzenu pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam un celiet smalko filtru taisni augšup.
2. Iztīriet smalko filtru.
3. Uztādiet atpakaļ smalko filtru un pagrieziet fiksējošo gredzenu pulksteņrādītāju kustības virzienā līdz aiztures pozīcijai. Pārbaudiet, vai malas ir pareizi noslēgtas.
Atcerieties uzstādīt atpakaļ raupjo filtru!

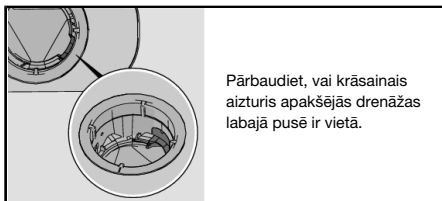


PIEZĪME!

Nepareizi uzstādīti rupjie un smalkie filtri var ietekmēt trauku mazgāšanas rezultātus. Trauku mazgājamo mašīnu nedrīkst izmantot bez uzstādītiem filtriem!



PIEZĪME!



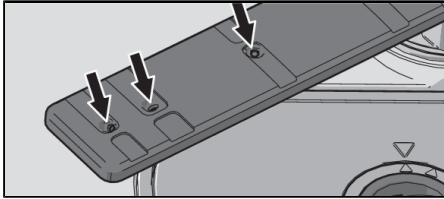


PIEZĪME!

Nepareizi uzstādīti rupjie un smalkie filtri var ietekmēt trauku mazgāšanas rezultātus. Trauku mazgājamo mašīnu nedrīkst izmantot bez uzstādītiem filtriem!

Smidzinātājspārnu tīrīšana

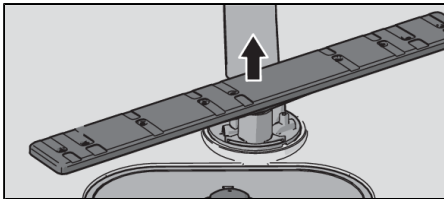
Dažkārt var tikt nosprostotas atveres un gultņi. Izmantojot kniepadatu, atbrīvojiet tos no jebkādām atliekām. Smidzinātājspārnu apakšā arī ir atveres.



Lai uzlabotu tīrīšanu, smidzinātājspārnus var demontēt. Neaizmirstiet tos pēc tam droši uzstādīt atpakaļ vietā.

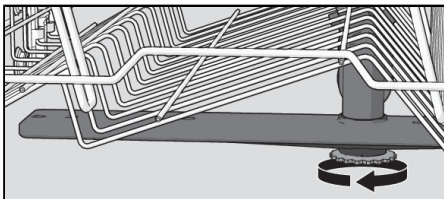
Apakšējais smidzinātājspārns

- Lai noņemtu apakšējo smidzinātājspārnu, pavelciet to uz augšu.



Augšējais smidzinātājspārns

1. Pavelciet augšējo grozu uz āru.
2. Lai izņemtu smidzinātājspārnu no augšējā groza, atskrūvējiet smidzinātājspārna gultņus pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.



Iztīriet trauku mazgājamos mašīnas iekšpusi un notīriet tās ārpusi

Durvis un to blīvējums

Atveriet durvis. Regulāri notīriet durvju malas un to blīvējumu ar viegli samitrinātu drānu. Notīriet durvju blīvējumu pie trauku mazgājamos mašīnas priekšpuses lejasdaļas ar trauku mazgāšanas suku.

Displejs un pogas

Pastāvīgi gādāriet par displeja un pogu tīrību. Ja nepieciešams, noslaukiet tos ar sausu vai nedaudz mitru drānu. Nekad neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus, jo tie var saskrāpēt virsmu.

Tirot pogas, izslēdziet trauku mazgājamo mašīnu ar galveno strāvas slēdzi, lai tās nejauši neieslēgtu.

Trauku mazgājamās mašīnas tvertne

Trauku mazgājamās mašīnas tvertne ir izgatavota no nerūsoša tērauda un saglabājas tīra normālas lietošanas apstākļos (izmantojot regulāri).

Ja ūdens ir ciets, trauku mazgājamajā mašīnā var veidoties kaļķakmens nogulsnes. Ja tā notiek, palaidiet programmu Pašattīršanās programma, pievienojot mazgāšanas līdzekļa nodaļījumā divas ēdamkarotes citronskābes (mašīnā neievietojiet traukus). Tirdzniecībā ir pieejami arī īpaši trauku mazgājamās mašīnas tīrīšanas līdzekļi.

Izņemiet nosprostojumus

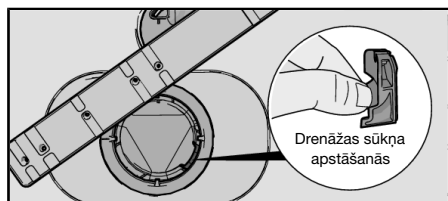
Drenāžas sūkņa atbloķēšana

Ja trauku mazgājamajā mašīnā ir ūdens pēc programmas darbība beigām, iespējams, ka kaut kas bloķē drenāžas sūkni. Šādus bloķējošos priekšmetus ir viegli izņemt.

1. Izslēdziet mašīnu, izmantojot galveno strāvas slēdzi, un atvienojiet mašīnas strāvas vadu no sienas kontaktligzdas.
2. Demontējiet raupjo filtru un smalko filtru.
3. Izmeliet ūdeni no trauku mazgājamās mašīnas tvertnes.
4. Lai pārbaudītu drenāžas sūkni, noņemiet krāsaino aizturi apakšējās drenāžas labajā pusē.
5. Ar roku pagrieziet sūkņa riteni, kas atrodas aiz drenāžas sūkņa aiztura. Uzmanīgi izņemiet jebkādu nosprostojošos priekšmetus.
6. No jauna uzstādiat drenāžas sūkņa aizturi, kā arī raupjo un smalko filtru.
7. No jauna pievienojiet mašīnas kontaktdakšu kontaktligzdai.

Ja trauku mazgājamā mašīna joprojām nesāk darbību un ir dzirdama švīkstoša skaņa, ir aktivizēta pārplūdes aizsardzība.

- Izslēdziet ūdens padevi.
- Atvienojiet kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas.
- Zvaniet apkopes dienestam.



PIEZĪME!

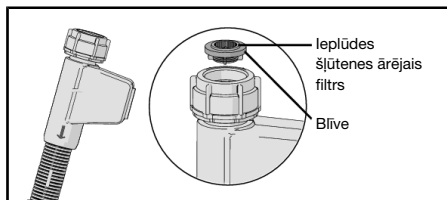
Neaizmirstiet no jauna uzstādīt drenāžas sūkņa aizturi.

Ieplūdes šļūtenes atbloķēšana

Ja piegādātais ūdens satur sīkas daļiņas, ieplūdes šļūtenes ārējais filtrs var nobloķēties, kas izraisa Ūdens ieplūdes klūme.

1. Izslēdziet mašīnu, izmantojot galveno strāvas slēdzi, un atvienojiet mašīnas strāvas vadu no sienas kontaktligzdas.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.

3. Atskrūvējiet ieplūdes šļūteni.
4. Uzmanīgi noņemiet ārējo filtru no ieplūdes šļūtenes un iztīriet to.
5. Ievietojiet filtru atpakaļ un pārbaudiet, vai blīve ir pareizi novietota.
6. Cieši pieskrūvējiet ieplūdes šļūteni atpakaļ vietā.
7. Iespraudiet mašīnas vadu sienas kontaktligzdā un atgrieziet ūdens krānu. Ļaujiet brīdi spiedienam izlīdzināties un pārbaudiet, vai no savienojuma netek ūdens.



Traucējumu novēršana

Kļūdas veids displejā		Darbība
F10	Pārpildīts	Notīriet drenāžas sūkni. Skatiet Apkope un tīrīšanasadaļu. Ja problēma netiek atrisināta, zvaniet apkopes dienestam.
F11	Ūdens novadīšanas kļūme	Skatiet tālāk "Trauku mazgājamā mašīnā paliek ūdens" tabulā "Problēma". Ja problēma netiek atrisināta, zvaniet apkopes dienestam.
F12	Ūdens iepļūdes klūme	Pārliecinieties, ka ūdens krāns ir atvērts. Pārliecinieties, ka iepļūdes šļūtenes ārējais filtrs nav nosprostots. Skatiet iepļūdes šļūtenes atbloķēšana nodaļā Apkope un tīrīšana. Ja problēma netiek atrisināta, zvaniet apkopes dienestam.
F40	Iepļūdes vārsta sūce	Izslēdziet ūdens krānu un zvaniet apkopes dienestam.
F52	Ūdens līmeņa kļūme	Notīriet raupjo un smalko filtru. Pārbaudiet, vai nav bloķēts iepļūdes šļūtenes ārējais filtrs. Ja problēma netiek atrisināta, zvaniet apkopes dienestam.
F54	Pārpildīts	Izslēdziet ūdens krānu un zvaniet apkopes dienestam.
F56	Cirkulācijas kļūme	Zvaniet apkopes dienestam.
F67	Ūdens iepļūdes klūme	Pārliecinieties, ka ūdens krāns ir atvērts. Pārliecinieties, ka iepļūdes šļūtenes ārējais filtrs nav nosprostots. Skatiet iepļūdes šļūtenes atbloķēšana nodaļā Apkope un tīrīšana. Ja problēma netiek atrisināta, zvaniet apkopes dienestam.

Lai notīrītu kļūdas ziņojumu, nospiediet jebkuru pogu.

Problēma	Iespējamie cēloņi	Darbība
Nospiežot pogas, tās nereaģē.	Pēc durvju atvēršanas jūs esat nospiedis pogas pārāk ātri.	Būri pagaidiet un mēģiniet vēlreiz.
	Pogas ir netīras.	Notīriet tās ar sausu vai viegli samitrinātu drāniņu.
	Durvis ir aizvērtas.	Atveriet durvis. Pogas reaģē vienīgi tad, ja durvis ir atvērtas.
Durvis nevar aizvērt.	Grozi ir nepareizi novietoti.	Pārbaudiet, vai grozi ir pareizi horizontāli novietoti. Pārbaudiet, vai grozu ieslīdēšanai to atbilstošajā vietā netraucē trauki.
	Durvju slēdzis nenoklikšķ, nenofiksējas un neaizslēdzas.	Pārbaudiet durvju slēdzi. Ja tas nenoklikšķ, nenofiksējas un neaizslēdzas, atveriet durvis. Nospiediet un turiet pogu Automātiskā atvēršana opcija, līdz poga sāk mirgot. Uzgaidiet, līdz tā pārstāj mirgot (60 sekundes). Aizveriet durvis. Pārbaudiet, vai durvju slēdzis niefiksējas vietā un aizslēdzas.

Tabulas turpinājums no iepriekšējās lappuses

Problēma	Iespējamie cēloņi	Darbība
Trauku mazgājamā mašīna nesāk darbu.	Durvis nav kārtīgi aizvērtas.	Pārbaudiet.
	Jūs esat atvēris trauku mazgājamo mašīnu programmas darbības laikā.	Aizveriet durvis un gaidiet. Pēc brīža trauku mazgājamā mašīna turpina programmas darbību.
	Durvju slēdzis nav noklikšķējis, nofiksējis un aizslēdzies.	Pārbaudiet durvju slēdzi. Ja tas nenoklikšķ, nenofiksējas un neaizslēdzas, atveriet durvis. Nospiediet un turiet pogu Automātiskā atvēršana opcija, līdz poga sāk mirgot. Uzgaidiet, līdz tā pārstāj mirgot (60 sekundes). Aizveriet durvis. Pārbaudiet, vai durvju slēdzis nofiksējas vietā un aizslēdzas.
	Ir atvienots drošinātājs/jaudas slēdzis.	Pārbaudiet.
	Kontaktdakša nav iesprausta sienas kontaktligzdā.	Pārbaudiet.
	Ir izslēgts ūdens krāns.	Pārbaudiet.
	Pārplūde/noplūde.	Pārbaudiet.
	Trauku mazgājamā mašīnā ir dzirdama švīkstoša skaņa (drenāžas sūkņis), un tā neapstājas, kad ir izslēgts galvenais strāvas slēdzis.	Izslēdziet ūdens krānu. Atslēdziet kontaktdakšu un zvaniet apkopes dienestam.
	Pārliecinieties, vai nav izvēlēta opcija Aizkavēts starts.	Ja vēlaties atspējot opciju Aizkavēts starts, nospiediet galveno strāvas slēdzi un turiet to nospiestu. Ieslēdziet trauku mazgājamo mašīnu no jauna.
Trauki nav tīri.	Negriežas smidzinātājspārni.	Demontējiet smidzinātājspārnus un notīriet tos. Pārbaudiet, vai smidzinātājspārnu darbību netraucē trauki.
	Smidzinātājspārnu atveres vai gultņi ir bloķēti.	Notīriet smidzinātājspārnus. Skatiet nodaļu Apkope un tīrīšana.
	Nepiemērota trauku mazgāšanas programma.	Atlasiet programmu ar augstu temperatūru, lai izšķīdinātu taukus uz ļoti netīriem traukiem, piemēram, Intensīvā mazgāšana.

Tabulas turpinājums no iepriekšējās lappuses

Problēma	Iespējamie cēloņi	Darbība
	Nepareiza mazgāšanas līdzekļa deva.	Dozējiet atbilstoši ūdens cietībai. Pārāk daudz vai pārāk maz mazgāšanas līdzekļa rada sliktākus trauku mazgāšanas rezultātus.
	Vecs mazgāšanas līdzeklis. Mazgāšanas līdzeklis ir produkts, kas ātri bojājas.	Izvairieties no liela izmēra iepakojumiem.
	Trauki ir nepareizie ievietoti.	Neapklājiet porcelāna izstrādājumus ar lielām blodām vai tamlīdzīgi. Izvairieties grozu stūros novietot ļoti garas glāzes.
	Programmas darbības laikā ir apgāzušās glāzes un krūzes.	Novietojiet traukus stabili.
	Filtri nav uzstādīti pareizi.	Pārbaudiet, vai filtra rokturis ir nofiksēts aiztures pozīcijā.
	Drenāžas sūknis neapstājas.	Pārbaudiet, vai krāsainais aizturis apakšējās drenāžas labajā pusē ir vietā. Skatiet nodaļu Apkope un tīrīšana.
Traipi uz nerūsējoša tērauda vai sudraba izstrādājumiem.	Daži pārtikas produkti, piemēram, sinepes, majonēze, citroni, etiķis, sāls un garnējums, var atstāt traipus uz nerūsējoša tērauda, ja tie tur bijuši pārāk ilgi.	Ja trauku mazgājamo mašīnu nav paredzēts palaist nekavējoties, noskalojiet šādus pārtikas produktus. Apsveriet Ātrā 1h mazgāšanas programmas izmantošanu ar SpeedWash opciju.
	Saskaroties visi nerūsējošā tērauda izstrādājumi var atstāt traipus uz sudraba. Alumīnijs var atstāt traipus uz traukiem.	Lai trauki būtu bez plankumiem un traipiem, sašķirojiet tos atkarībā no materiāla, piemēram, sudraba, nerūsējošā tērauda un alumīnija.
Traipi vai plēvītes uz traukiem.	Ūdens mīkstinātājam ir sāls noplūde.	Pārbaudiet, vai sāls nodalījums ir kārtīgi aiztaisīts. Pretējā gadījumā zvaniet apkopes dienestam.
	Nepareizs ūdens mīkstinātāja iestatījums.	Skatiet sadaļu Iestatījumi.
	Nepareizs skalošanas līdzekļa dozējuma iestatījums.	Skatiet sadaļu Iestatījumi.
	Sāls nodalījums ir tukšs.	Papildiniet sāli. Skatiet sadaļu Pirms veikt mazgāšanu pirmo reizi.

Tabulas turpinājums no iepriekšējās lappuses

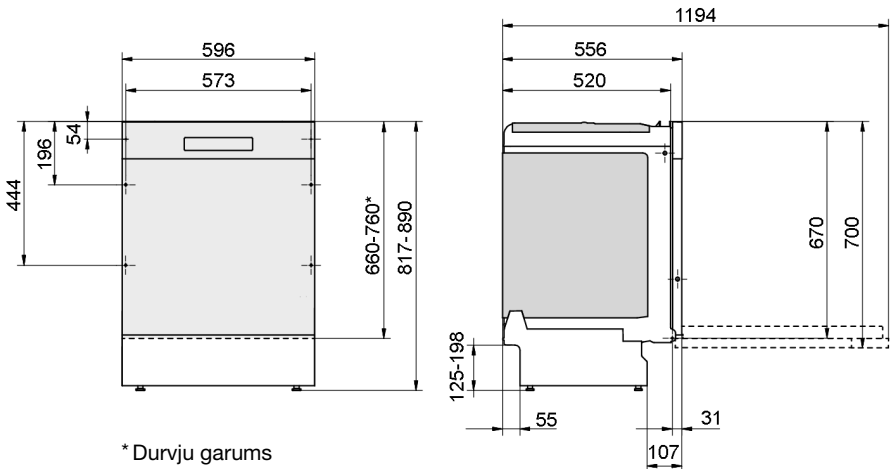
Problēma	Iespējamie cēloņi	Darbība
	Tiek lietots 3 vienā/universālais mazgāšanas līdzeklis un ir aktīvizēts TAB iestatījums (3 vienā/universālais mazgāšanas līdzeklis).	Deaktivizējiet TAB iestatījumu (3 vienā/universālais mazgāšanas līdzeklis) un papildiniet sāli un skalošanas līdzekli.
	Pārāk augsta temperatūra un/vai pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa var izraisīt kristāla kodināšanas reakciju. Diemžēl to nav iespējams labot, bet var vienīgi novērst.	Mazgājiet kristāla izstrādājumus zemā temperatūrā, piesardzīgi pievienojot mazgāšanas līdzekli. Sazinieties ar mazgāšanas līdzekļa ražotāju.
Traukiem ir lipīga, balta/zila plēvīte.	Skalošanas līdzekļa devas iestatījums ir pārāk augsts.	Samaziniet daudzumu. Skatiet sadaļas Pirms veikt mazgāšanu pirmo reizi un Iestatījumi. Ja ūdens ir ļoti mīksts, varat atšķaidīt skalošanas līdzekli ar ūdeni proporcijā 50:50.
Pēc mazgāšanas palikuši traipi.	Lūpu krāsu un tēju var būt grūti nomazgāt.	Lietojiet mazgāšanas līdzekli ar balinātāju.
Mazgāšanas līdzekļa nodalījumā pēc trauku mazgāšanas ir mazgāšanas līdzekļa atliekas.	Kad pievienojāt mazgāšanas līdzekli, mazgāšanas līdzekļa nodalījums bija mitrs.	Pievienojot mazgāšanas līdzekli, mazgāšanas līdzekļa nodalījumam jābūt sausam.
Graboša skaņa mazgāšanas laikā.	Trauki nav pareizi novietoti vai negriežas smidzinātājspārni.	Pārbaudiet, vai trauki ir droši novietoti. Pagrieziet smidzinātājspārnus, lai pārbaudītu, vai tie var griezties.
Trauku mazgājamā mašīnā paliek ūdens.	Filtri ir bloķēti.	Notīriet raupjo un smalko filtru.
	Filtri nav uzstādīti pareizi.	Pārbaudiet, vai filtra rokturis ir nofiksēts aiztures pozīcijā.
	Drenāžas sūknī ir gruži.	Notīriet drenāžas sūkni. Skatiet sadaļu Apkope un tīrīšana.
	Drenāžas sūknis neapstājas.	Pārbaudiet, vai krāsainais aizturis apakšējās drenāžas labajā pusē ir vietā. Skatiet nodaļu Apkope un tīrīšana.
	Drenāžas šļūtenes savijums.	Pārbaudiet, vai šļūtene nav savijusies un tajā nav asu izliekumu.
	Drenāžas šļūtene ir bloķēta.	Atvienojiet drenāžas šļūteni vietā, kur tā savienojas ar izlietnes uztvērēju. Pārbaudiet, vai tai nav pielipuši gruži un vai savienojuma iekšējais diametrs ir vismaz 14 mm.
Trauku mazgājamā mašīnā ir nepatīkama smaka.	Ap blīvēm un stūros ir netīrumi.	Notīriet mazgāšanas birstīti ar putas neizraisošu tīrīšanas līdzekli.

Tabulas turpinājums no iepriekšējās lappuses

Problēma	Iespējamie cēloņi	Darbība
	Ir ilgstoši izvēlētas zemas temperatūras programmas.	Apmēram vienreiz mēnesī izmanojiet programmu ar augstāku temperatūru vai atlasiet pašattīršanās programmu. Skatiet Pašattīršanās programma nodaļā Trauku mazgājamās mašīnas lietošana.
Trauku nogulsnes trauku mazgājamajā mašīnā.	Ir ilgstoši izvēlētas zemas temperatūras programmas.	Atlasiet programmu ar augstu temperatūru, lai izšķīdinātu taukus uz ļoti netīriem traukiem, piemēram, Intensīvā mazgāšana. Varat arī izmantot pašattīršanās programmu. Skatiet Pašattīršanās programma nodaļā Trauku mazgājamās mašīnas lietošana.
Trauki nav pietiekami sausi.	Nav aktivizēta opcija Automātiskā atvēršana.	Aktivizējiet Automātiskā atvēršana opciju.
	Trauku mazgājamā mašīna nav piepildīta.	Pilnībā piepildiet trauku mazgājamo mašīnu.
	Jāpapildina skalošanas līdzeklis vai arī ir iestatīta pārāk maza deva.	Papildiniet skalošanas līdzekli vai palieliniet skalošanas līdzekļa devu. Skatiet sadaļas Pirms veikt mazgāšanu pirmo reizi un Iestatījumi.
	Tiek lietots 3 vienā/universālais mazgāšanas līdzeklis un ir aktivizēts TAB iestatījums (3 vienā/universālais mazgāšanas līdzeklis).	Deaktivizējiet TAB iestatījumu (3 vienā/universālais mazgāšanas līdzeklis) un papildiniet sāli un skalošanas līdzekli.

Uzstādīšana

[mm]



Nominālie izmēri. Faktiskie mērījumi var atšķirties.

Ir svarīgi, lai jūs pilnībā izlasītu un ievērotu tālāk izklāstītās instrukcijas un norādes. Veiciet uzstādīšanu un pieslēgumu saskaņā ar atsevišķu uzstādīšanas instrukciju.

Drošības instrukcijas

- Elektrības, ūdens un drenāžas savienojumi jāierīko kvalificētam profesionālim.
- Vienmēr ievērojiet atbilstošos ūdens, drenāžas un elektrības lietošanas noteikumus.
- Veiciet uzstādīšanu uzmanīgi! Valkājiet aizsargcimdus! Darbā vienmēr jāpiedalās diviem cilvēkiem!
- Lai novērstu jebkādu ūdens noplūžu radītus bojājumus, uz grīdas zem trauku mazgājamās mašīnas novietojiet notekpaplāti.
- Pirms trauku mazgājamās mašīnas pieskrūvēšanas vietā, veiciet pārbaudi, palaižot Ātrā 1h mazgāšanas programmu ar SpeedWash opciju. Pārlicinieties, vai trauku mazgājamā mašīna piepildās ar ūdeni un to izvada. Turklāt pārbaudiet, vai nevienam savienojumam nav noplūdes.



BRĪDINĀJUMS!

Trauku mazgājamās mašīnas uzstādīšanas laikā atslēdziet ūdens padevi.

Darba izpildes laikā kontaktdakšai jābūt atvienotai no kontaktligzdas!

Iestatījumi

- Padziļinājuma un savienojumu izmēri ir iekļauti atsevišķā uzstādīšanas instrukcijā. Pirms sākt uzstādīšanu, pārlicinieties, vai visi izmēri ir pareizi. Ņemiet vērā, ka pārsega durvju augstumu var regulēt atbilstoši citām montāžas vietām.
- Pārlicinieties, vai trauku mazgājamās mašīnas uzstādīšanas vieta ir stabila. Noregulējiet trauku mazgājamās mašīnas kājiņas tā, lai mašīna atrastos taisni.
- Ja trauku mazgājamā mašīna ir iebūvēta, apkārt esošajām mēbelēm jābūt izturīgām pret trauku mazgājamās mašīnas kondensāta iedarbību.

- Piestipriniet aizsargplēvi (iesaiņota dokumentu somā) darba virsmas apakšā. Aizsargplēve ir paredzēta darba virsmas aizsardzībai pret mitrumu.
- Pārbaudiet, vai iekārta ir uzstādīta tā, ka durvis brīvi atveras, pretējā gadījumā durvju atslēgas funkcionalitāte var tikt traucēta.
- Ņemiet vērā, ka pēc apdares durvju uzstādīšanas, iespējams, jānoregulē durvju atsperes. Vienādi noregulējiet kreisās un labās durvju atsperes, līdz durvis ir vienmērīgi līdzsvarotas.

Drenāžas savienojums

Nepieciešamajai informācijai skatiet atsevišķu uzstādīšanas instrukciju.

Šī trauku mazgājamā mašīna ir piemērota uzstādīšanai paaugstinātā nišā (lai sasniegtu ergonomisku darba augstumu). Tas nozīmē, ka trauku mazgājamo mašīnu var novietot tā, lai drenāžas šļūtene atrastos zemāk par trauku mazgājamās mašīnas apakšējo daļu. Trauku mazgājamā mašīna ir aprīkota ar integrētu antisifona ierīci, lai novērstu, ka mazgāšanas cikla laikā mašīnā nav ūdens.

Drenāžas šļūteni var arī pievienot izlietnes ūdens uztvērēja savienotājnipelīm. Savienotājnipelja iekšējam diametram jābūt vismaz 14 mm.

Drenāžas šļūteni var maksimāli pagarināt līdz 3 m (drenāžas šļūtenes kopējais garums nedrīkst pārsniegt 4,5 m). Jebkādu papildu savienojumu un savienojošo cauruļu iekšējam diametram jābūt vismaz 14 mm. Tomēr ideālā variantā drenāžas šļūtene būtu jānomaina ar jaunu bez papildu savienojumiem.

Nevienas drenāžas šļūtenes daļas garums nedrīkst būt augstāk kā 950 mm virs trauku mazgājamās mašīnas apakšējās daļas.

Pievienojiet ūdens novadīšanas šļūteni, izmantojot šļūtenes skavu. Pārļiecinieties, vai ūdens novadīšanas šļūtene nav samezģojusies.

Ūdensapgādes pievienošana

Izmantojiet tikai trauku mazgājamās mašīnas komplektācijā esošo ielplūdes šļūteni. Neizmantojiet atkārtoti vecas vai citas rezerves šļūtenes.

Padeves caurule jāuzstāda ar ūdens krānu (noslēdzošo krānu). Ūdens krānam jābūt viegli pieejamam, lai nodrošinātu ūdens atslēģšanas iespēju trauku mazgājamās mašīnas pārvietošanas gadījumā.

Kad uzstādīšana ir pabeigta, atgrieziet ūdens krānu un ļaujiet spiedienam izlīdzināties. Pārļiecinieties, vai visi savienojumi ir cieši pievilkti un ūdensdroši.

Pievienošana aukstā ūdens padevei

Pievienojiet trauku mazgājamo mašīnu aukstā ūdens padevei, ja ēka tiek apsildīta, izmantojot eļļu, elektrību vai gāzi.

Pievienošana karstā ūdens padevei

Pievienojiet trauku mazgājamo mašīnu karstā ūdens padevei (maks. 70 °C), ja ēka tiek apsildīta, izmantojot energoefektīvus paņēmienu, piemēram, centralizēto apkuri, saules enerģiju vai ģeotermālo enerģiju. Karstā ūdens pieslēģgums samazina trauku mazģašanas reiģu skaitu un trauku mazģajamās maģinas enerģijas patēriģu.

PIEZĪME!

Nepārsniedziet atģauto ūdens padeves temperatģru. Daģi virtuves piederumu izģatavoģanā izģantotie materiāli nevar tikt pakģauti lielam karģstumam. Skatiet Viegli plģstoģi trauki nodaģā Trauku mazģajamās maģinas piepildģģana.

Elektrības savienojums

Informācija par elektrības savienojumu ir atrodama uz sērijas numura plāksnītes. Elektrības padevei ir jāatbilst norādītajai specifikācijai.

Trauku mazgājamā mašīna ir jāpievieno iezemētai kontaktligzdai.

Elektrības kontaktligzda sienā jānovieto ārpus uzstādīšanas vietas, lai nodrošinātu tai vieglu piekļuvi pēc trauku mazgājamās mašīnas uzstādīšanas. Nelietojiet pagarinātāju!



PIEZĪME!

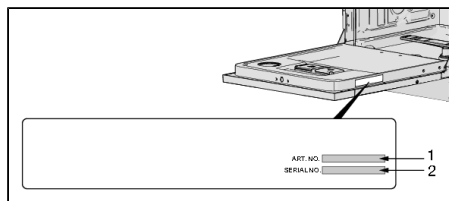
Elektrisko kabeļu nomainīšana, kā arī remonta vai uzturēšanas darbi saistībā ar drošību vai veiktspēju jāveic ražotāja servisa centra darbiniekiem vai personām ar līdzīgu profesionālo kvalifikāciju.

Apkope

Pirms sazināšanās ar servisa centru izlasiet nodaļu Traucējumu novēršana. Ja radusies problēma, ko nevarat novērst, lūdzu, sazinieties ar tuvāko servisa centru, lai saņemtu profesionālu palīdzību; skatiet šeit: www.gorenje.com. Mūsu tīmekļa vietnē ir arī informācija par rezerves daļu pieejamību un remontiem, kurus varat veikt pats.

Sazinoties, sniedziet informāciju, kas redzama uz sērijas numura plāksnītes. Nosauciet artikula numuru (1) un sērijas numuru (2).

Lūdzu, ņemiet vērā, ka neprofesionāls remonts var apdraudēt lietotāja drošību un ietekmēt garantiju.



Tehniskie dati un enerģijas marķējums

Tehniskie dati

Augstums:	817-890 mm
Platums:	596 mm
Dziļums:	556 mm
Svars:	35 kg ¹⁾
Ūdens spiediens:	0,03–1,0 MPa
Elektrības savienojums:	Skatīt plāksnīti ar sērijas numuru
Aprēķinātā jauda:	Skatīt plāksnīti ar sērijas numuru

¹⁾ *svars var atšķirties dažādu specifikācijas parametru dēļ.*

Informācija patērētājiem

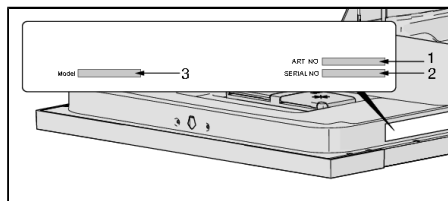
Informācija par šo produktu ir pieejama www.gorenje.com, kur ir iekļauta arī saite uz Eiropas Energomarķējuma produktu datu bāzi EPREL. Varat arī apmeklēt tieši <https://eprel.ec.europa.eu>. Izpildiet norādījumus, lai meklētu pēc modeļa nosaukuma.

Skatiet informāciju sērijas numura plāksnītē. Pierakstiet modeļa nosaukumu (3).

Informācija pārbaudes institūtam

Informācija par šo produktu ir pieejama Eiropas Energomarķējuma produktu datu bāzē EPREL, un to var pasūtīt arī pa e-pastu dishwashers@appliance-development.com.

Pieprasījumā ir jāiekļauj sīka informācija no sērijas numura plāksnītes. Iekļaujiet artikula numuru (1), sērijas numuru (2) un modeļa numuru (3).



gorenje

GORENJE gospodinjski aparati, d.o.o. • Partizanska 12, 3320 Velenje, Slovenia
Phone: +386 (0)3 899 10 00 • Fax: +386 (0)3 899 28 00 • www.gorenje.com



846390-a4



Mēs saglabājam tiesības veikt izmaiņas.